

## 15<sup>ème</sup> SEMAINE DU CINEMA HISPANIQUE DU 29 MARS AU 05 AVRIL 2016

Mardi 29 mars Le Capitole <i>Soirée d'ouverture</i>	Mercredi 30 mars Les Ambiances	Jeudi 31 mars Les Ambiances	Vendredi 1 avril Les Ambiances Le capitole	Samedi 2 avril Les Ambiances	Dimanche 3 avril Les Ambiances	Lundi 4 avril Les Ambiances	Mardi 5 avril Les Ambiances et <i>soirée de clôture et au Capitole</i>
	14h: <b>Anina</b> film d'animation (à partir de 6 ans), (Uruguay), suivi d'un goûter.	14h: <b>La Yuma</b> (Nicaragua), de Florence Jaugé Drame social, inédit.	14h: <b>Un monstruo de mil cabezas</b> de Rodrigo Pla (Mexique), inédit, drame psychologique	14h: <b>Anina</b> film d'animation (à partir de 6 ans), (Uruguay).	14h: <b>Alias Maria</b> (Colombie, drame) de José Luis Rugeles	14h: <b>Chala, une enfance cubaine</b> , D'Ernesto Daranas (Cuba), comédie dramatique (meilleur film et acteur cubains)	14h: : <b>De tu ventana a la mia</b> (Espagne) de Paula Ortiz, prix Goya 2012, inédit en France. Drame social
	16h: <b>Un monstruo de mil cabezas</b> de Rodrigo Pla (Mexique), inédit, drame psychologique.	16h: <b>El clan</b> de Pablo Trapero (Argentine), fiction, policier.	16h: <b>Chala, une enfance cubaine</b> D'Ernesto Daranas (Cuba), comédie dramatique (meilleur film et acteur cubains)	16h: <b>Magallanes</b> (Pérou) de Salvador del Solar, inédit en France, drame.	16h: <b>Anina</b> film d'animation (à partir de 6 ans), (Uruguay).	16h: <b>Placido</b> de Berlanga (Espagne), grand classique, comédie	16h: <b>Perdiendo el Norte</b> (Espagne) de Nacho G.Velilla, inédit, Comédie.
	18h: <b>La Yuma</b> (Nicaragua), de Florence Jaugé Drame social, inédit.	18h: <b>De tu ventana a la mia</b> (Espagne) de Paula Ortiz, prix Goya 2012, inédit en France. Drame social.	18h: <b>Placido</b> de Berlanga (Espagne), grand classique, comédie.	18h: <b>Perdiendo el Norte</b> (Espagne) de Nacho G.Velilla, inédit, Comédie.  <b>20h : Repas à l'Hacienda</b>	18h: <b>El Apostata (dieu, ma mère et moi)</b> de Federico Verioj, (Uruguay) avant-première, inédit.	18h: <b>Mon pouvoir dans la constitution?</b> documentaire, (Équateur), présenté par ses deux jeunes réalisateurs.	18h: <b>Alias Maria</b> (Colombie), drame, guerre) de José Luis Rugeles.
<b>*20h : soirée d'ouverture En avant-première Truman, comédie dramatique de Cesc Gay, (Argentine), meilleur film et acteur (Ricardo Darin) au festival de San Sebastian, inédit.</b>  <b>*Suivi d'un pot de l'amitié offert par l'Association</b>	20h: <b>Dodo</b> de Luis Ayllon (Mexique). Comédie policière, inédite en France.  En présence du jeune réalisateur (1er film) et dramaturge célèbre au Mexique. Suivi d'un débat (2 salles seront ouvertes pour la projection)	20h: <b>Eva no duerme</b> de Pablo Aguera (Argentine) en avant-première, prix du ciné en construction à Toulouse, inédit, drame historique (avec G Garcia Bernal).  22h: <b>Un monstruo de mil cabezas</b> de Rodrigo Pla, inédit (Mexique), drame psychologique.	20h: <b>Le Capitole Spectacle de danses avec Feria Flamenca (offert) : suivi du film 8 noms de famille basques (Espagne) Inédit en France Comédie.</b>  22h: <b>Alias Maria</b> (Colombie), drame, de José Luis Rugeles	20h: <b>Un monstruo de mil cabezas</b> de Rodrigo Pla (Mexique), inédit, drame psychologique.  22h : <b>El clan</b> de Pablo Trapero (Argentine), fiction, policier.	20h: <b>Placido</b> de Berlanga (Espagne) grand classique, comédie.	20h : <b>Feriado</b> avant-première de Diego Araujo, (Équateur) Drame psychologique.  22h : <b>Magallanes</b> (Pérou), de Salvador del Solar, inédit en France, drame.	<b>*20h : Le Capitole Paulina, de Santiago Mitre (Argentine) en Avant-première et inédit, primé au festival de Cannes (drame social).</b>  <b>*Annonce du prix du public</b> <b>*Pot de clôture offert par l'association.</b>



## Résumés des films de la semaine du cinéma hispanique 2016

### 1) Focus Argentine

**En avant-première : Truman**, 2016 (113'), de **Cesc Gay**. Comédie dramatique.  
Synopsis: Julien et Thomas sont deux amis depuis l'enfance. Mais aujourd'hui, l'Atlantique les sépare: le premier est acteur à Madrid et le second enseigne les mathématiques dans une université canadienne. Quand Thomas frappe à la porte de Julien au bout de nombreuses années, ce n'est pas le hasard car il a appris que son ami n'était pas au meilleur de sa forme.

**El clan**, 2016 (108'), de **Pablo Trapero**. Fiction policière.

Synopsis: le film s'inspire d'une histoire vraie, celle de la famille Puccio et se déroule à cheval sur les dernières années de règne, la junte militaire et l'avènement de la démocratie. Dans les années 80, un clan machiavélique auteur de kidnappings et de meurtres vit sous l'apparence d'une famille tranquille.

**En avant-première : Eva no duerme (Eva no dort pas)**, 2016 (85'), de **Pablo Agüero**. Drame historique.

Synopsis: 1952, Eva Peron vient de mourir à 33 ans. Elle est la figure politique la plus aimée et la plus haïe d'Argentine. On charge un spécialiste de l'embaumer. Des années d'effort, une parfaite réussite. Mais les coups d'état se succèdent et certains dictateurs veulent détruire le souvenir d'EVITA.

**En avant-première : PAULINA**, 2015 (103'), de **Santiago Mitre**. Thriller, drame social.

Synopsis: Paulina, 28 ans, décide de tout quitter pour se consacrer à l'enseignement dans une région défavorisée de l'Argentine. Confrontée à un environnement hostile, elle s'accroche pourtant à sa mission pédagogique, quitte et sacrifie son petit ami et la confiance de son père. Malgré tout ce qu'elle va subir, elle va tâcher de rester fidèle à son idéal social.

### 2) Focus Colombie

**Alias Maria**, 2016 (92'), de **José Luis Rugeles**. Drame, guerre.

Synopsis: Maria 13 ans, est une enfant-soldat. Un jour le commandant du camp, père d'un nouveau-né, confie à Maria ainsi qu'à trois autres guérilleros, la mission de le mettre en sécurité dans une ville voisine. Par le regard de Maria dont on suit le périple, c'est un pays en guerre qui se révèle.

### 3) Focus Cuba

**Chala, une enfance cubaine**, 2016 (108'), de **Ernesto Daranas**. Comédie dramatique.

Synopsis: Chala est un jeune cubain malin et débrouillard. Happé par la lutte et la misère, son comportement le mène vers la mauvaise voie. Mais c'est sans compter sur le lien infaillible qui peut unir un professeur à son élève.

### 4) Focus Espagne

**Perdiendo el norte (Perdant le nord)**, 2016 (102'), de **Nacho G. Velilla**. Inédit. Comédie.

Synopsis: Hugo et Braulio ont tous deux suivi de longues études universitaires. Fatigués de chercher du travail en Espagne, ils décident de tenter leur chance en Allemagne suite à un programme télé intitulé "Les espagnols à travers le mode"; mais c'est vite la désillusion.

**Placido**, 1961 (85'), de **Berlanga**. Grand classique, comédie.

Synopsis: Dans une petite ville de campagne, Berlanga nous montre des situations amusantes avec un contexte de Noël pour satiriser le slogan hypocrite de l'époque "Asseyez un pauvre à vos tables".

**De tu ventana a la mia (De ta fenêtre à la mienne)**, 2012 (107'), de **Paula Ortiz**. Inédit.

Synopsis: 3 femmes, 3 époques, 3 paysages, 3 âges. Ce film raconte les vies de 3 femmes dont les destins se tissent et s'entrelacent à travers leurs histoires d'amour, de fragilité et de force. Un portrait de l'expérience féminine de génération en génération. Un chant à la beauté contre le désespoir.

**8 apellidos vascos (8 noms de familles basques)**, 2014 (98'), de **Emilio Martínez**. Inédit. Comédie.

Synopsis: Rafa, un jeune andalou, tombe éperdument amoureux d'Amaia, une basque au caractère bien trempé. Malgré la froideur de celle-ci, il décide de tout quitter et s'installe au pays basque pour la conquérir.

### 5) Focus Equateur

**En avant-première: Feriado (Férié)**, 2016 (82'), de **Diego Araujo**, Thriller.

Synopsis: Juan Pablo, 16 ans, rejoint la maison familiale où s'est réfugié son oncle à cause d'un scandale de corruption. Juan Pablo rencontre Juano, un énigmatique fan de hard rock; il va découvrir un univers libérateur contraire au sien.

**Mon pouvoir dans la constitution ?**, (50') de **Mas François, Florian Michel, et Matias Faltos**. Documentaire suivi d'un débat.

### 6) Focus Mexique

**DODO**, 2016 (87'), de **Luis Ayllon**. Inédit. Comédie policière.

Synopsis: DODO, un flic honnête mais à la réputation d'idiot, se lance dans l'affaire de la disparition d'une fillette, dans les rues des divers quartiers de Mexico city. Il rencontre toute une série de personnages bizarres, découvrant au passage que son propre meilleur ami est impliqué.

**Un monstruo de mil cabezas (Un monstre à mille têtes)**, 2016 (75') de **Rodrigo Pla**. Drame psychologique.

Synopsis: Désespérant de trouver le traitement qui pourrait sauver la vie de son mari, Sonia Bonet part en lutte contre la compagnie d'assurance aussi négligente que corrompue.

### 7) Focus Nicaragua

**La Yuma**, 2011 (90'), de **Florence Jaugey**. Inédit. Drame social.

Synopsis: Managua,, Yuma veut être boxeuse. Dans son quartier pauvre, les gangs luttent pour le contrôle de la rue. Le manque d'amour dicte sa loi. Le ring dicte sa loi. Elle rencontre un garçon étudiant et journaliste, opposés malgré leur attirance. Tout les sépare.

### 8) Focus Pérou

**Magallanes**, 2016 (105'), de **Salvador del Solar**. Inédit. Drame.

Synopsis: Un soir, Magallanes voit monter dans un taxi une femme qu'il a connue durant les violentes années au cours desquelles il était soldat de l'armée péruvienne, en lutte contre le sentier lumineux, organisation terroriste responsable de nombreux attentats.

### 9) Focus Uruguay

**En avant-première : El apostata (Dieu, ma mère et moi)**, 2016 (80'), de **Federico Verrij**. Comédie existentielle.

Synopsis: Tamayo, un jeune homme parfois candide, sait qu'il a besoin de changer. Mais son opposition et sa révolte se manifestent dans sa quête de faire son apostasie (de renoncer publiquement à la religion catholique).

Ciné goûter jeune public: **ANINA** (78'), film d'animation (à partir de 6 ans)

Synopsis: Anina est une petite rouquine qui n'aime pas son nom.

# Semaine du cinéma hispanique

## 15<sup>ème</sup> édition

**Du 29 mars au 5 avril**  
**Clermont-Ferrand**

Informations:  
site : [www.cinehispanique.fr](http://www.cinehispanique.fr)  
n°téléphone: 0632650558

ALVERGNE.fr  
PUY-DE-DÔME  
LES AMBIANCES  
Clermont-Ferrand

Tous les films sont présentés en VOSTFR  
(Version Originale Sous-Titrée en Français)

2 cinémas - 18 films  
6 inédits - 5 avant- premières - 9 nationalités  
Des temps forts

Informations : [www.cinehispanique.fr](http://www.cinehispanique.fr)  
[cinemahispanique@orange.fr](mailto:cinemahispanique@orange.fr)  
06 32 65 05 57

Toutes les séances se déroulent soit au cinéma Les Ambiances, soit au cinéma Le Capitole. Voir la grille de programmation au dos.